

### النطق

(ok TREE oh tide)

### أسماء العلامات التجارية الأمريكية

- SandoSTATIN
- SandoSTATIN LAR Depot

### أسماء العلامات التجارية الكندية

- Ocphyl
- Octreotide Acetate Omega
- Octreotide Injection
- Sandostatin
- Sandostatin LAR

### ما هي أوجه استعمال هذا الدواء؟

- يُستخدم لعلاج ما يتسبب فيه السرطان من سيولة البراز (إسهال) واحمرار.
- يُستخدم هذا العقار لعلاج تضخم الأطراف.
- وقد يتم وصفه لك لأسباب أخرى. يُرجى استشارة الطبيب.

### ما الذي أحتاج أن أقوله لطبيبي قبل أن أتناول هذا العقار؟

- إذا كانت لديك حساسية تجاه الأوستريوتيد أو أي مشتق آخر من مشتقات هذا الدواء.
- إذا كنت تعاني من الحساسية تجاه أي عقاقير مثل هذا العقار أو أي عقاقير أخرى، أو أطعمة أو أي مواد أخرى. أخبر طبيبك عن نوع الحساسية والعلامات التي ظهرت عليك مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة أو ضيق النفس أو إحداث صوت صغير أثناء التنفس أو السعال أو تورم الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق أو أي علامات أخرى.
- قد يتفاعل هذا العقار مع العقاقير الأخرى أو المشاكل الصحية الأخرى.
- أخبر طبيبك والصيدلي الذي تتعامل معه عن كل العقاقير التي تتناولها (التي صُرفت بوصفة طبية أو العقاقير المتاحة دون وصفة طبية أو المنتجات الطبيعية أو الفيتامينات) ومشاكلك الصحية. يجب أن تراجع جميع العقاقير للتحقق أنه يمكنك تناول هذا العقار بأمان إضافةً إلى جميع العقاقير التي تتعاطاها وفي وجود كل مشاكلك الصحية. تجنب البدء في تعاطي الجرعة من أي عقار أو إيقافها أو تغييرها دون الرجوع إلى طبيبك.

### ما هي الاحتياطات التي ينبغي اتخاذها عند تناول هذا الدواء؟

- أخبر جميع مقدمي الرعاية الصحية لك بأنك تتناول هذا العقار. ومنهم الأطباء والممرضات والصيدالدة وأطباء الأسنان المعالجين لك.
- عليك إجراء فحوصات دموية حسب تعليمات الطبيب. يرجى استشارة الطبيب.
- قد يحدث ارتفاع أو انخفاض في نسبة السكر في الدم لدى بعض المرضى بعد تناول هذا العقار. استشر الطبيب.
- يجب فحص نسبة السكر في الدم حسب توجيهات طبيبك.
- إذا كنت تتناول السايكلوسبورين ، فاستشر طبيبك. قد تحتاج إلى إجراء فحص للدم عن كثب أثناء تناولك السايكلوسبورين مع هذا العقار.
- ينبغي استعمال وسيلة موثوق فيها لمنع الحمل أثناء تناول هذا العقار.
- يجب إخطار طبيبك، إذا كنت حاملاً أو تخططين للحمل. لا بد من التشاور بخصوص المزايا والمخاطر المرتبطة باستعمال هذا العقار أثناء حملك.
- يجب إخطار طبيبك، إذا كنت ترضعين رضاعة طبيعية. لا بد من التشاور بخصوص أي مخاطر قد يتعرض لها طفلك.

### الأسباب الداعية للاتصال بأخصائي الرعاية الصحية على الفور.

تحذير/تنبيه: على الرغم من أن ذلك قد يكون نادراً، قد تظهر لدى بعض الأشخاص آثار جانبية سيئة للغاية وأحياناً آثار جانبية مميتة عند تناول أحد العقارات. أخبر طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية على الفور إذا ظهرت لديك أي من العلامات أو الأعراض التالية والتي قد تكون مرتبطة بآثار جانبية سيئة للغاية:

•قد تحدث علامات على رد الفعل التحسسي، مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة؛ أو احمرار البشرة أو تورمها أو انتشار البثور عليها أو تقشرها، ويصاحب ذلك حمى أو بدون حمى؛ أو إحداهن صغير أثناء التنفس أو ضيق في الصدر أو الحلق، أو صعوبة في التنفس أو الكلام؛ أو حدوث بحّة غير عادية أو تورم في الفم أو الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق.

•علامات تدل على ارتفاع نسبة السكر في الدم مثل التشوش أو الشعور بالنعاس أو ازدياد الشعور بالعطش أو الجوع أو كثرة عدد مرات التبول أو احمرار الوجه أو سرعة التنفس أو رائحة نفس تشبه رائحة الفواكه.

•أعراض انخفاض مستويات الغدة الدرقية مثل البراز الصلب (الإمساك)؛ أو عدم القدرة على تحمل البرودة؛ أو مشكلات الذاكرة؛ أو التغيرات في الحالة المزاجية؛ أو شعور غير معتاد بالحرقة أو التميل أو الوز.

•أعراض الحصى الصفراوية مثل الألم المفاجئ في الجزء العلوي الأيمن من البطن أو منطقة الكتف الأيمن أو بين عظمتي الكتف أو اصفرار الجلد أو العينين أو حمى مصحوبة بقشعريرة.

•أعراض ارتفاع ضغط الدم مثل الشعور بصداق حاد أو دوام أو إغماء أو تغيير في الإبصار.

•علامات وجود مشكلة في البنكرياس (التهاب البنكرياس) مثل ألم شديد جدًا في المعدة أو ألم شديد جدًا في الظهر أو اضطراب شديد جدًا في المعدة أو قيء.

•بطء ضربات القلب.

•عدم انتظام ضربات القلب.

•تطبل.

•انتفاخ البطن.

•الشعور بالإرهاق أو الضعف الشديد.

•قد تصاب بانخفاض نسبة السكر في الدم. وقد تتضمن الأعراض الدوار، أو الصداع، أو الشعور بالنعاس أو الضعف، أو الرعشة، أو سرعة ضربات القلب، أو التشوش، أو الجوع أو التعرق. اتصل بالطبيب فورًا إذا ظهرت أي من هذه الأعراض. اتبع التعليمات التي وجهت إليك بشأن ما ينبغي عليك فعله، إذا انخفضت نسبة السكر في الدم لديك. قد يتضمن ذلك تناول أقراص جلوكوز أو جلوكوز سائل أو بعض عصائر الفاكهة.

## ما هي بعض الآثار الجانبية الأخرى لهذا العقار؟

جميع العقاقير قد تتسبب في آثار جانبية. ومع ذلك، فبعض الناس قد لا يصابون بأي من الآثار الجانبية أو قد يصابون ببعض الآثار الجانبية البسيطة. تحدث إلى طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية إذا أزعجتك أو لم تختفي أي من هذه الآثار الجانبية أو أي آثار جانبية أخرى:

•ألم في البطن.

•الغازات.

•أعراض شبيهة بالأنفلونزا.

•الصداع.

•الإمساك.

•الإسهال أو البراز المتقلقل.

•الدوار.

•الشعور بالإرهاق أو الضعف.

•ألم في موضع الحقن.

•اضطراب المعدة أو قيء.

•تساقط الشعر.

•آلام في العضلات أو المفاصل.

•ألم في الظهر.

•تهيج الأنف أو الحلق.

هذه ليست جميع الآثار الجانبية التي قد تقع. إذا رادتك أي أسئلة عن الأعراض الجانبية، اتصل بطبيبك. استشر طبيبك للحصول على المشورة الطبية بخصوص الآثار الجانبية. يمكنك الإبلاغ عن الآثار الجانبية إلى وكالة الصحة المحلية لديك.

## ما هي أفضل طريقة لتناول الدواء؟

تناول هذا العقار حسبما أمر طبيبك. وقرأ جميع المعلومات المقدمة لك. واتبع كافة الإرشادات بعناية.

### حقن قصير المفعول:

•يعطى العقار كحقنة في إحدى مناطق الجلد المليئة بالدهون.

•يمكن إعطاؤه كحقنة في الوريد.

•إذا كنت من ستعطي نفسك الحقنة، فسوف يعلمك الطبيب المعالج أو الممرضة كيفية إعطاء الحقنة.

• اتبع توجيهات الطبيب بشأن كيفية الاستعمال أو اقرأ النشرة الداخلية في العبوة.

• اغسل يديك قبل الاستعمال وبعده.

• قبل إعطاء الحقنة، يجب الانتظار حتى تكتسب درجة حرارة الغرفة. يحظر تسخين هذا العقار.

• غير موضع إعطاء الحقنة مع كل حقنة جديدة.

• لا تستخدم الدواء إذا كان المحلول غير صاف أو به تسرب أو يحتوي على جسيمات.

• يحظر استخدام المحلول إذا تغير لونه.

• تخلص من الإبر في صندوق التخلص من الإبر/النفائيات الحادة. وتجنب إعادة استعمال الإبر أو العناصر الأخرى. وعند امتلاء الصندوق، اتبع جميع القواعد المحلية للتخلص منها. تحدث مع طبيب أو صيدلي إذا كان لديك أي أسئلة.

#### **حقن ممتد المفعول:**

• يُعطى هذا العقار كحقنة في عضلة.

• سيقوم طبيبك بإعطاء هذا العقار.

### **ماذا أفعل إذا فاتتني إحدى الجرعات؟**

#### **حقن قصير المفعول:**

• تناول الجرعة الفائتة فور تذكرك.

• إذا اقترب موعد الجرعة التالية، فتخط الجرعة الفائتة وارجع لمواعيدك العادية.

• يحظر تناول جرعتين في نفس الوقت أو جرعات إضافية.

#### **حقن ممتد المفعول:**

• اتصل بطبيبك لمعرفة ما يتعين عليك فعله.

### **كيف يتم تخزين هذا الدواء؟**

#### **حقن قصير المفعول:**

• احفظ القنينات غير المفتوحة في الثلاجة أو في درجة حرارة الغرفة. إذا تم الحفظ في درجة حرارة الغرفة، فتخلص من أي كمية غير مستخدمة بعد مرور أسبوعين.

• يحظر التجميد.

• يتم الحفظ بعيداً عن الضوء.

• احفظ العقار في مكان جاف. يحظر التخزين في الحمام.

#### **زجاجة للاستخدام مرة واحدة:**

• تخلص من أي جزء متبقي بعد إعطاء الجرعة.

#### **حاوية متعددة الجرعات:**

• تخلص من أي جزء غير مستخدم بعد أسبوعين من الاستخدام الأول.

#### **حقن ممتد المفعول:**

• إذا كنت تريد تخزين هذا العقار في المنزل، فتحدث إلى طبيبك أو الممرضة أو الصيدلي حول كيفية تخزينه.

#### **جميع الأشكال:**

• احتفظ بجميع العقاقير في مكان آمن. احتفظ بجميع العقاقير بعيداً عن تناول الأطفال والحيوانات الأليفة.

• استشر الصيدلي بخصوص كيفية التخلص من العقاقير غير المستخدمة.

### **إرشادات عامة**

• إذا لم تتحسن الأعراض أو المشاكل الصحية التي تعاني منها أو إذا ازدادت سوءاً، اتصل بطبيبك.

• يحظر مشاركة العقاقير التي تتناولها مع أشخاص آخرين، ويحظر كذلك تناول أي عقاقير خاصة بشخص آخر.

• احتفظ بقائمة بالعقاقير (الوصفات الطبية والمستحضرات الطبيعية والفيتامينات والعقاقير المتاحة بدون وصفة طبية) الخاصة بك. قدم هذه القائمة لطبيبك.

• يرجى استشارة الطبيب قبل البدء في استخدام أي عقار جديد، وذلك يتضمن العقاقير المتاحة بوصفة أو بدون وصفة طبية أو المستحضرات الطبيعية أو الفيتامينات.

• بعض العقاقير قد تحتوي على نشرة معلومات مريض مختلفة. إذا كانت لديك أية أسئلة عن هذا العقار، يرجى استشارة الطبيب أو الممرض أو الصيدلي الخاص بك أو غيرهم من

مقدمي الرعاية الصحية.

• إذا اعتقدت أنك تناولت جرعة زائدة، اتصل بمركز مكافحة السموم لديك أو احصل على الرعاية الطبية على الفور. كن جاهزاً لعرض أو الإخبار عن ما تتناوله وكميته ومتى حدث

ذلك.

استخدام معلومات المستهلك وإخلاء المسؤولية: لا ينبغي استخدام هذه المعلومات بغرض تحديد تناول هذا الدواء أو أي دواء آخر من عدمه. فمقدم الرعاية الصحية هو وحده من لديه من المعرفة والتدريب ما يتيح له تحديد أي الأدوية تناسب مريضًا بعينه. هذه المعلومات لا تجيز أي دواء باعتباره آمنًا أو فعالًا أو معتمدًا لعلاج أي مريض أو أي حالة صحية. هذا ليس إلا ملخصًا موجزًا للمعلومات عامة عن هذا الدواء فحسب. وهو لا يشمل مطلقًا كل المعلومات المتعلقة بالاستخدامات أو الإرشادات أو التحذيرات أو الاحتياطات أو التفاعلات أو الآثار الضارة أو المخاطر المحتملة التي قد تنطبق على هذا الدواء. هذه المعلومات ليست عبارة عن نصيحة طبية محددة ولا تحل محل المعلومات التي تحصل عليها من مقدم الرعاية الصحية الذي تتبعه. يجب أن تستشير مقدم الرعاية الصحية الذي تتبعه بخصوص المعلومات الكاملة عن مخاطر استخدام هذا الدواء وقوائمه.

Last Updated 3/8/17



حقوق التأليف والنشر © 2017 مملوكة لشركة Wolters Kluwer Clinical Drug Information, Inc. والشركات التابعة لها ولأو مانحي التراخيص. جميع الحقوق محفوظة.